

Кацитадзе Инна Мангуровна, Христианова Наталья Валерьевна

ПРОБЛЕМА "НЕСПЕЦИФИЦИРОВАННОЙ" НЕОПРЕДЕЛЕННОСТИ В РАМКАХ РЕФЕРЕНЦИАЛЬНОГО ПОДХОДА (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКИХ ГАЗЕТНЫХ ТЕКСТОВ)

Статья посвящена проблеме "неспецифицированной" неопределенности в рамках функционально-семантической категории определенности/неопределенности на материале современных русских печатных СМИ. Основную трудность этого вида неопределенности представляют именные группы в аспекте референтного/ нереферентного употребления. Несмотря на очевидный проблемный характер исследуемой темы, авторы статьи ставят целью доказать ее особую привлекательность для исследования, гибкость, с которой имя существительное переходит из одной категории в другую.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2016/7-3/30.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2016. № 7(61): в 3-х ч. Ч. 3. С. 103-105. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2016/7-3/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phi@gramota.net

**THE STRUCTURAL-SEMANTIC PECULIARITIES
OF SOMATIC PHRASEOLOGICAL UNITS DENOTING PARTS OF THE HUMAN BODY**

Karpukhina Nina Mikhailovna, Doctor in Philology

Stroganova Irina Igorevna

Plekhanov Russian University of Economics

kafrus@pochta.ru

The article deals with the peculiarities of semantic organization of phraseological units of the Russian language with such somaticisms as neck, shoulder, side, back. The complexity of the semantic structure of somatic phraseological units (SPU) and the presence of the word-dominant, integral and differential semes are shown; the possibility of formation of semantic micro fields is noted. The analysis of the linguistic material allows drawing conclusions that for the majority of SPU the specific features of the phraseological unit, meaning integrity, variability of components, figurativeness, emotional and expressive coloration and so on are typical, and SPU are mostly verbal.

Key words and phrases: somatic phraseological units; semantic structure; word-dominant; grammatical category; phraseological meaning; grammatical group.

УДК 8; 80; 10.02.00

Статья посвящена проблеме «неспецифицированной» неопределенности в рамках функционально-семантической категории определенности/неопределенности на материале современных русских печатных СМИ. Основную трудность этого вида неопределенности представляют именные группы в аспекте референтного/нереферентного употребления. Несмотря на очевидный проблемный характер исследуемой темы, авторы статьи ставят целью доказать ее особую привлекательность для исследования, гибкость, с которой имя существительное переходит из одной категории в другую.

Ключевые слова и фразы: неспецифицированная неопределенность; референтное/нереферентное употребление имени существительного; именная группа; контекст; газетные тексты; коммуникативный акт.

Кацитадзе Инна Мангуровна, к. филол. н., доцент

Христианова Наталья Валерьевна, к. филол. н.

Южный федеральный университет

mangurowna@yandex.ru; nkhr75@mail.ru

**ПРОБЛЕМА «НЕСПЕЦИФИЦИРОВАННОЙ» НЕОПРЕДЕЛЕННОСТИ
В РАМКАХ РЕФЕРЕНЦИАЛЬНОГО ПОДХОДА
(НА МАТЕРИАЛЕ РУССКИХ ГАЗЕТНЫХ ТЕКСТОВ)**

В исследованиях по языкознанию последних лет, посвященных анализу высказываний с позиций теории референции, до сих пор дискуссионным остается вопрос о том, к чему относится так называемая «неспецифицированная» неопределенность имени существительного в высказываниях типа: «*Дай мне, пожалуйста, какую-нибудь газету*», к референтному или нереферентному употреблению. Этим вопросом занимался ряд отечественных и зарубежных лингвистов. К примеру, А. В. Бондарко, который на основе противопоставления референтного и нереферентного употребления имени выделял два подхода к сущности определенности/неопределенности (далее О/Н) – функциональный (а также коммуникативный или прагматический) и логический (или когнитивный). При коммуникативном подходе "определенность" понимается в узком смысле слова, т.е. обусловленность данной коммуникативной ситуацией, предполагаемость предмета или, наоборот, его возникновение в данной ситуации. Под логическими понимаются такие значения, которые в логике выражаются «кванторами», определяющими объем понятия, к которому относится субъект суждения:

- 1) универсальные понятия – имеются в виду все объекты данного рода;
- 2) частичные понятия – имеются в виду некоторые объекты объемлющей совокупности;
- 3) уникальные понятия (один и только один объект данного рода);
- 4) экзистенциальные понятия (существование объектов данного рода) [3, с. 238].

Е. В. Падучева решительно исключает неспецифицированные неопределенные существительные из круга референтных. Она утверждает, что трактовка экзистенциальных неконкретных именных групп «всего лишь дань языковой форме», апеллируя к тому, что в артиклевых языках и то и другое значение выражается неопределенным артиклем [9, с. 31].

Описание референции существительных в безартиклевых языках, в частности, русском, не должно ограничиваться только описанием категории О/Н в целом, необходимо выявление всех возможных референциальных противопоставлений.

Референциальный подход помогает «сузить» сферу применения понятия неопределенности, опираясь на базисное разграничение между референтными и нереферентными предметными терминами. В результате этого неопределенность трактуется как признак, характеризующий только референтные употребления.

Однако есть примеры в русском языке, где одна и та же именная группа (далее ИГ) в определенном контексте может пониматься как референтная неопределенная (неспецифицированная) и как экзистенциальная неконкретная, т.е. нереферентная.

К примеру, высказывание «Возьми другой карандаш» можно интерпретировать как: а) «Найди (возьми) другой карандаш» (я знаю, что он там лежит, где-то на столе) или б) «Посмотри, может быть, там есть другой карандаш».

Несмотря на тонкую грань между референтным/нереферентным употреблением ИГ в подобных примерах, сама возможность (пусть даже малейшая) получения ею в контексте значения референтности дает право усомниться в отнесении таких групп к разряду нереферентных.

Вернемся к примеру с выражением «какую-нибудь газету». Опираясь на положение о том, что в выражении значений определенности/неопределенности огромную роль играет контекст, рассмотрим высказывание «Купи мне какую-нибудь газету» в следующем контексте: «Мне нужно найти газетную статью на интересную общественно-политическую тематику и перевести ее. Осталось совсем мало времени. Купи мне, пожалуйста, какую-нибудь газету. В ближайшем киоске».

Контекстно-ситуативные условия употребления именной группы «какую-нибудь газету» помогают определить его как референтное употребление. Говорящий дает понять, что он просит не журнал, не книгу, а именно газету, потому что для работы ему необходима общественно-политическая газетная лексика, а какую именно – «Известия» или, скажем, «Московский комсомолец» – ему не важно. Тем самым он конкретизирует, что ему нужна газета, где он сможет найти то, что ему необходимо. Тем более он не просит долго искать ее, чтобы купить, а предлагает сделать это в ближайшем киоске. Такое «умозрительное» указание на газету (любую) можно сделать по просьбе говорящего: «В ближайшем киоске» (недалеко от дома, к примеру).

П. Адамец различает три типа референции: генеричный, обусловлено-сингулятивный, сингулятивный. Именно обусловлено-сингулятивный (от *Singular* – ед. число) тип соответствует неспецифицированной неопределенности [1, с. 66].

Например: «Я куплю какую-нибудь газету» в отличие от сингулятивного употребления в примере «Она купила какую-то газету».

Примеры неспецифицированной неопределенности – распространенное явление и на страницах печатных текстов русских СМИ. «Информация – оружие, с помощью которого автор не просто повествует, но и дополняет, разъясняет, во многом благодаря средствам выражения значений определенности/неопределенности». Существенным в данном отношении «является выражение коммуникативного содержания предложения и, конечно, цели сообщения, что очень важно и для печатных СМИ» [4].

Среди приоритетных жанров, где исследуемая неопределенность – нередкое явление, можно выделить жанры комментария, интервью и статьи.

Обратимся к конкретным примерам:

1) (интервью) «– В Интернете у меня было достаточно много статей, ну прицепились бы к какой-нибудь статье по экономике, у меня их много» [7].

В данном примере ИГ «какая-нибудь статья» употреблена референтно, ибо говорящий все же имеет в виду конкретный предмет, т.е. он сообщает не о статье в общем смысле, как о небольшом научном, публицистическом сочинении, а о своей же статье. К тому же фраза «их у меня много» уточняет сферу референтности данного объекта (любая экономическая статья, написанная автором, скажем, за последние годы);

2) (комментарий) «В итоге и о лагерях можно поговорить, и реакция обычно вполне нормальная: они всё знают и признают, но мы, скажет какая-нибудь бабушка, многого добились, победили в войне, я чувствовала, что я нужна стране, нужна людям» [10];

3) (статья) «Вообще, мы часто играем на дороге, включаем радио и представляем себе, кто и что делает под музыку – например, сейчас какая-нибудь семья клеит под Софию Ротару обои...» [5].

В последних двух примерах узус именных групп «какая-нибудь бабушка» и «какая-нибудь семья» трудно отнести к референтному, поскольку автор, скорее всего, не имеет в виду каких-то конкретных бабушек или семей, а желает создать некий собирательный образ пенсионера (не обязательно женщины) и типичной семьи. К тому же оценочный компонент данных ИГ (замысел говорящего) не обеспечивает однозначной «локализации» референтов в релевантном денотативном пространстве;

4) (интервью) «– Или если я, например, подверг критике какую-нибудь оппозиционную партию, то совершенно очевидно, что это сделано за большие деньги по заданию ФСБ. У них нет ни малейшего критического отношения к себе» [8].

А в последнем примере употребление интервьюируемым выражения «какая-нибудь оппозиционная партия» вовсе не означает, что он говорит о партиях вообще, здесь чувствуется некий «намек» на конкретную оппозиционную партию, с которой, к примеру, ему приходилось сталкиваться в силу своей деятельности. Считаем, что данный пример возможно отнести к «слабой» определенности, когда предмет может быть знаком говорящему, но не знаком слушающему.

В рамках функционально-семантического поля категории О/Н «неспецифицированная» неопределенность представляет собой периферийную зону неопределенного значения имени. При этом важно учитывать,

с одной стороны, особый референциальный статус такого имени, а с другой, его связь с признаком первого упоминания в конкретном речевом акте и с параллельным формальным выражением этого значения в артиклевых и безартиклевых языках.

Думается, что говорить категорично о референтности/нереферентности ИГ не всегда представляется возможным. Есть случаи перехода из одного состояния в другое, который происходит в конкретном коммуникативном акте. Поэтому и степень неопределенности бывает разной. Наиболее абстрактным является соотношение с понятием.

Сравним два примера:

1) (комментарий) «*Издание законов – прерогатива Всевышнего*» (законы в общем смысле, как нормативно-правовые документы, действующие в рамках правовой системы) [2];

2) (комментарий) «*Когда туда прибыли мигранты из Марокко, Алжира, никто не видел в этом опасности, их пытались как-то обустроить, адаптировать, принимали какие-то законы...*» [6].

В последнем примере, по всей видимости, подразумевается свод определенных законов, способствующих решению именно миграционных вопросов.

Таким образом, налицо неоднозначность семантики имени существительного, его референциальных свойств в рамках неспецифицированной неопределенности. В этом, на наш взгляд, его особенная привлекательность для исследования, гибкость, с которой существительное переходит из категории неопределенности в категорию определенности. Учитывая неоднозначный статус и многоплановость неопределенности, справедливым будет отнести данный тип неопределенности к референтному, принимая во внимание все признаки соотношения с речевой действительностью, перехода из одного состояния в другое. Судя по всему, выбором неопределенных местоимений, участвующих в выражении семантики существительного, обуславливается сегодняшняя «свобода слова», а равно и стремление журналиста заинтриговать подобной «неопределенностью» своего потенциального читателя. Современный журналист вправе выбирать, писать ли о конкретном факте, предмете, лице, либо «намекать», «недоговаривать».

Список литературы

1. Адамец П. Порядок слов в современном русском языке. Прага: Academia, 1966. 99 с.
2. Байдакова Анна. Прогресс под знаменем ислама [Электронный ресурс] // Новая газета. URL: www.novayagazeta.ru/politics/72483.html (дата обращения: 01.04.2016).
3. Бондарко А. В. Функциональная грамматика. Л.: Наука, 1984. 380 с.
4. Кацитадзе И. М., Христианова Н. В. К вопросу о специфике слов с артиклевым значением в русском языке (на материале современных печатных СМИ) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2015. № 8 (50): в 3-х ч. Ч. 3. С. 92-94.
5. Кнорре-Дмитриева Ксения. «Они распустили свитер и связали мне в подарок носки» [Электронный ресурс] // Новая газета. URL: www.novayagazeta.ru/society/72109.html (дата обращения: 04.03.2016).
6. Колесниченко Александр. Затаились? Проблемы с мигрантами в России никуда не делись [Электронный ресурс] // Аргументы и факты. URL: <http://www.aif.ru/politics/russia/zatailis> (дата обращения: 24.03.2016).
7. Масюк Елена. «Будет у вас веселая жизнь» [Электронный ресурс] // Новая газета. URL: www.novayagazeta.ru/society/62770.html (дата обращения: 18.03.2016).
8. Масюк Елена. Станислав Белковский: «Я тот, кто должен передать соль» [Электронный ресурс] // Новая газета. URL: www.novayagazeta.ru/politics/65771.html (дата обращения: 22.10.2014).
9. Падучева Е. В. Высказывание и его соотношенность с действительностью. Референциальные аспекты семантики местоимений. М.: Наука, 1985. 272 с.
10. Шенкман Ян. Кирилл Медведев: «Давайте не видеть друг в друге убогих совков и противных креаклов» [Электронный ресурс] // Новая газета. URL: www.novayagazeta.ru/arts/71480.html (дата обращения: 18.01.2016).

THE PROBLEM OF "UNSPECIFIED" UNCERTAINTY WITHIN THE FRAMEWORK OF THE REFERENTIAL APPROACH (BY THE MATERIAL OF THE RUSSIAN NEWSPAPER TEXTS)

Katsitadze Inna Mangurovna, Ph. D. in Philology, Associate Professor
Khrisianova Natal'ya Valer'evna, Ph. D. in Philology
Southern Federal University
mangurovna@yandex.ru; nkhr75@mail.ru

The article discusses the problem of "unspecified" uncertainty within the framework of the functional-semantic category of certainty/uncertainty by the material of the contemporary Russian print media. The main difficulty of this type of uncertainty is represented by nominal groups in the aspect of the referential/ non-referential use. Despite the obvious problematic nature of the topic under study, the authors set a goal to prove its special attraction for the study, the flexibility with which nouns move from one category to another.

Key words and phrases: unspecified uncertainty; referential/non-referential use of noun; nominal group; context; newspaper texts; communicative act.